

**Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby**

č. 30201/ZoVB-012/2018/MPB 644-00/Považská Bystrica/0197/Geoplán  
 č. povinného: 2018/0535

uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka  
 (ďalej len ako „Zmluva“)

**Povinný z vecného bremena:**

Názov: **TRENČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ so sídlom v Trenčíne**  
 Sídlo: K dolnej stanici 7282/20 A, 911 01 Trenčín  
 Štatutárny orgán: **Ing. Jaroslav Baška** - predseda Trenčianskeho samosprávneho kraja  
 IČO: 36 12 66 24  
 DIČ: 2021613275  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 Číslo účtu IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

**a**

**Investor:**

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.,**  
 Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
 Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,  
 oddiel: Sa, vložka č. 3518/B  
 Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené  
**Ing. Ján Ďurišin**  
 - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Ing. Ladislav Dudáš, PhD.**  
 - podpredseda predstavenstva

Zastúpený: **Ing. Marcela Varinská**, na základe plnomocenstva, reg. zn. PP/2017/0059  
 zo dňa 20.03.2017

IČO: 35 919 001  
 DIČ: 2021937775  
 IČ DPH: SK2021937775  
 Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
 IBAN: SK30 1111 0000 0066 2485 9013  
 SWIFT (BIC): UNCRSKBX

(ďalej len „investor“ v príslušnom tvare)

**Uzavierajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, ktorým je:**

Názov: **Mesto Považská Bystrica**  
 Sídlo: Centrum 2/3, 017 13 Považská Bystrica, SR  
 Zastúpená: Doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD. – primátor mesta  
 IČO: 00317667  
 DIČ: 2020684732  
 Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Považská Bystrica  
 IBAN: SK13 0200 0000 0000 1962 7372

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej len „Zmluvné strany“ v príslušnom tvare)

V nadväznosti na rozhodnutie o povolení stavby „**Diaľnica D1 Sverepec – Vrtižer, I. úsek km 0,000-4,9000, II. etapa**“ číslo 4425/S/2009-4 TX1 – A/10 zo dňa 19.10.2009 vydané Mestom Považská Bystrica, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.11.2009 a na rozhodnutie o predčasnom užívaní stavby č. SP/4223/2011/16042/TS1-A-10 zo dňa 30.05.2011 vydané Mestom Považská Bystrica, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 15.06.2011 a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia stavby je vo verejnom záujme sa Zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy za nasledovných zmluvných podmienok:

## Článok I.

1. Povinný z vecného bremena má vo výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť v k.ú. **Považská Bystrica** zapísanú na **LV č. 9467** ako pozemok parc. **KNC č. 5922/100**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 78 m<sup>2</sup>.
2. Národná diaľničná spoločnosť, a.s. Bratislava ako investor stavby diaľnice **D1 Sverepec - Vrtižer**, zabezpečuje proces majetkovoprávneho vysporiadania výstavbou dotknutých pozemkov diaľničnej stavby, v rámci ktorej boli zrealizované elektrické vedenia a elektroenergetické zariadenia.

## Článok II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena Zmluvou zriaďuje v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo spočívajúce v povinnosti strpieť na časti pozemku KN-C č. 5922/100, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria v k.ú. Považská Bystrica
  - umiestnenie zariadení **objektu č. 644-00 – Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“**
  - umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknutý pozemok automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení objektu č. 644-00 – Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“
  - bez súhlasu vlastníka objektu 644-00 – Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec – Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“ neumiestňovať nad objektom a ochranným pásmom elektrických vedení a elektroenergetických zariadení vyznačenom v geometrickom pláne stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti ktoré obmedzujú prístup k objektu, rešpektovať pásma ochrany v súlade so zákonom č. 251/2012 Z.z. v platnom znení v prospech Mesta Považská Bystrica

v rozsahu dielu č. 102 vo výmere 3 m<sup>2</sup> vyznačenom v Geometrickom pláne č. 33/2017 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete „SO 644-00 – Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova – Kukučínova“ na pozemkoch reg. E KN p.č. 356/1 a ďalších, pozemkoch reg. C KN p.č. 351/3 a ďalších, vyhotoveného firmou GEO IGS, s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128 dňa 27.07.2017, úradne overeného Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálnym odborom dňa 21.08.2017 pod č. 549/2017.
2. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa Zmluvy prijíma a podpisom tejto Zmluvy prejavuje svoj súhlas so Zmluvou.
3. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv z vecného bremena podľa Zmluvy strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal.
4. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.

## Článok III.

1. Zriadenie vecného bremena v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena schválilo Zastupiteľstvo Trenčianskeho samosprávneho kraja uznesením číslo 82/2018 zo dňa 14.05.2018. Výpis uznesenia Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja č. 82/2018 zo dňa 14.05.2018 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku II. tejto Zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú Znaleckým posudkom č. **057/2018**, ktorý vyhotovil Ing. Jozef Zahradník, znalec z odboru "Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby", a táto jednorazová odplata predstavuje sumu **89,16 €** (slovom: osemdesiatdeväť eur a šesťnásť centov) s DPH.
3. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena je povinný investor poskytnúť povinnému z vecného bremena do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy bezhotovostným prevodom na účet povinného z vecného bremena na základe tejto Zmluvy s uvedením variabilného symbolu 0102053518.
4. Povinný z vecného bremena je oprávnený podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor po dodržaní podmienok uvedených v bode 3. tohto článku Zmluvy, t.j. po zaplatení jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena v plnej výške na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

5. Zmluva je úkonom spojeným s majetkovou prípravou stavby diaľnice D1 Sverepec – Vrtižer, ktorej investor Národná diaľničná spoločnosť, Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, IČO 35 919 001, je oslobodený od platenia správneho poplatku podľa položky 11 prílohy k zákonu o správnych poplatkoch č. 145/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pre prípad, že príslušný správny orgán bude požadovať zaplatenie správneho poplatku za vklad práva vecného bremena zriadeného touto Zmluvou, zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena zaplatí povinnému z vecného bremena investor vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s vykonaním preložky, ktorej potrebu vyvolal investor. Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie odplaty za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.

#### Článok IV.

1. Zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Právne účinky Zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.
3. Akékoľvek zmeny Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v ôsmich (8) exemplároch, z ktorých tri (3) sú určené pre povinného z vecného bremena, jeden (1) pre investora, dva (2) pre oprávneného z vecného bremena a dva (2) pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru.

V Bratislave, dňa: **- 6. JÚN 2018**

V Trenčíne, dňa: **23-08-2018**

Investor:  
**Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Povinný z vecného bremena:  
**Trenčiansky samosprávny kraj  
so sídlom v Trenčíne**

.....  
**Ing. Marcela Varinská**  
na základe plnomocenstva  
reg. zn. PP/2017/0059

.....  
**Ing. Jaroslav Baška**  
predseda

**Súhlas tretej osoby – oprávneného z vecného bremena, s touto Zmluvou:**

V ....., dňa **29. 06. 2018**

~~Doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD.~~  
primátor mesta

~~tretia osoba - oprávnený z vecného bremena~~



## V Ý P I S

### uznesenia Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja číslo 82/2018 zo zasadnutia, konaného 14.5.2018

---

K bodu:

#### 4. Návrhy na riešenie prebytočného majetku TSK.

Predkladal: Mgr. Tomáš Baláž - pover.riad.odd.právneho, SMaVO

e) Návrh na schválenie zriadenia vecného bremena na pozemku registra "C" parc. č. 5922/100 k.ú. Považská Bystrica v prospech Mesta Považská Bystrica.

-----

#### U z n e s e n i e číslo 82/2018

Zastupiteľstvo Trenčianskeho samosprávneho kraja na svojom zasadnutí dňa 14.05.2018 prerokovalo a

s c h v a l u j e

zriadenie vecného bremena, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena - Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom v Trenčíne, strpieť na pozemku zapísanom na LV č. 9467 k.ú. Považská Bystrica nachádzajúcom sa v obci Považská Bystrica, v okrese Považská Bystrica, parcela registra „C“

- pozemok parc. č. 5922/100 o výmere 78 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria:
- umiestnenie zariadení objektu č. 644-00 - Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“
- umožniť v nevyhnutnej miere vstup na dotknuté pozemky automobilmi, mechanizmami a pešo za účelom výkonu prác spojených s údržbou, prevádzkou, odstraňovaním porúch, vykonávaním opráv a rekonštrukcií zariadení objektu č. 644-00 - Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“
- bez súhlasu vlastníka objektu 644-00 - Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova stavby „Diaľnica D-1 Sverepec - Vrtižer I. úsek km 0,000 - 4,900 II. etapa“ neumiestňovať nad objektom a ochranným pásmom elektrických vedení a elektroenergetických zariadení

vyznačenom v geometrickom pláne stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k objektu, rešpektovať pásma ochrany v súlade so zákonom č. 251/2012 Z. z. v platnom znení v prospech Mesta Považská Bystrica

- v rozsahu dielu č. 102 vo výmere 3 m<sup>2</sup> podľa Geometrického plánu č. 33/2017 na vyznačenie vecného bremena v práve uloženia inžinierskej siete „SO 644-00 - Preložka VO v križovatke ulíc Štefánikova - Kukučínova“ na pozemkoch reg. E KN p.č. 356/1 a ďalších, pozemkoch reg. C KN p.č. 5922/100 a ďalších, vyhotoveného dňa 27.07.2017 Ing. Vladimírom Peťkom, GEO IGS, s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overeného Okresným úradom Považská Bystrica, katastrálnym odborom dňa 21. augusta 2017 pod č. 549/2017,
- na dobu neurčitú
- v prospech tretej osoby - oprávneného z vecného bremena
- Mesta Považská Bystrica, Centrum 2/3, 017 13 Považská Bystrica, IČO: 317667
- za odplatu - jednorazovú náhradu, stanovenú Znaleckým posudkom č. 057/2018, vyhotoveným znalcom v odbore Stavebníctvo, odvetvia: Odhad hodnoty nehnuteľností, Pozemné stavby, Ing. Jozefom Zahradníkom, Vodárenská 2022/14, 058 01 Poprad, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena na pozemky v k. ú. Považská Bystrica podľa GP č. 33/2017, ktorým bola stanovená hodnota jednorazovej odplaty za zriadenie vecného bremena vo výške 29,72 EUR/m<sup>2</sup>, čo je pri výmere 3 m<sup>2</sup> náhrada celkom vo výške 89,16 EUR (slovom: osemdesiatdeväť eur šestnásť centov), ktorú uhradí investor - Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava.

<b>Hlasovanie poslancov č. 9:</b>	<b>ZA:</b>	<b>34</b>
	<b>PROTI:</b>	<b>-</b>
	<b>ZDRŽAL SA:</b>	<b>-</b>
	<b>NEHLASOVALI:</b>	<b>7</b>
	<b>POČET POSLANCOV:</b>	<b>47</b>

Ing. Jaroslav B a š k a, v. r.  
predseda  
Trenčianskeho samosprávneho kraja

Za správnosť výpisu: Mgr. Anna Hájková,  
zapisovateľka Zastupiteľstva TSK

**PLNOMOCENSTVO REG. ZN.: PP/2017/0059**

**Splnomocniteľ:**

Obchodné meno: Národná diaľničná spoločnosť, a. s.  
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava  
IČO: 35 919 001  
Zápis v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3518/B

**Zastúpenie - oprávnenie konať v mene Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s.:**

Priezvisko: <b>Ďurišín</b>	Priezvisko: <b>Dudáš</b>
Meno, titul: <b>Ján, Ing.</b>	Meno, titul: <b>Ladislav, Ing., PhD.</b>
Funkcia: <b>predseda predstavenstva a generálny riaditeľ</b>	Funkcia: <b>podpredseda predstavenstva</b>

**Splnomocnenec:**

Priezvisko: **Varinská**  
Meno, titul: **Marcela, Ing.**  
Dátum narodenia:  
Trvale bytom: **925 01 Matúškovo**  
Funkcia: **vedúci odboru majetkovej prípravy**  
Miesto výkonu práce: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava**

Splnomocniteľ zastúpený štatutárnym orgánom Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s. uvedeným v bode VII. výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo 3518/B **udeľuje plnomocnenstvo**, ktorým oprávňuje splnomocnenca konať v mene Národnej diaľničnej spoločnosti, a.s. v tomto rozsahu:

1. Splnomocnenec je oprávnený zastupovať NDS v správnych konaniach v rozsahu zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon), zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 282/2015 Z. z. o vyvlastňovaní pozemkov a stavieb a o nútenom obmedzení vlastníckeho práva k nim a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a to za podmienky, že sa tieto konania týkajú predmetu činnosti odboru majetkovej prípravy NDS.

2. Splnomocnenec je oprávnený pre zabezpečenie majetkovoprávnej prípravy a majetkovoprávneho usporiadania diaľničných stavieb a rýchlostných ciest v štádiu ich prípravy a pre zabezpečenie majetkovoprávneho usporiadania stavieb v realizácii a prevádzke, vo veciach, ktoré sa týkajú ním riadeného odboru majetkovej prípravy, v mene NDS:
- 2.1 podpisovať všetky zmluvy a dohody, ktorými sa zabezpečuje majetkovoprávna príprava diaľničných stavieb a rýchlostných ciest a majetkovoprávne usporiadanie stavieb v realizácii t.j. napr. kúpne zmluvy a ostatné zmluvy o prevode vlastníctva alebo správy nehnuteľností, zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy a ostatné zmluvy uzatvárané na uvedený účel podľa všeobecne záväzných právnych predpisov (ďalej len „zmluvy“),
  - 2.2 podpisovať všetky zmluvy, ktorými sa zabezpečuje majetkovoprávne usporiadanie diaľničných stavieb a rýchlostných ciest v prevádzke,
  - 2.3 podpisovať návrhy na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ku ktorým má NDS nadobudnúť vlastnícke alebo iné právo na základe zmlúv uvedených v bode 2.1 a 2.2 tohto bodu, vrátane ostatných písomností súvisiacich s podaným návrhom na vklad vlastníckeho práva.
- Všetky úkony uvedené v bodoch 2.1 až 2.3 tohto bodu za podmienky, že cena alebo hodnota vecí podľa zmluvy (návrhu na vklad vlastníckeho práva) nepresiahne čiastku 30.000 € (slovom: tridsaťtisíc).
3. Splnomocnenec je oprávnený podpisovať sprievodné listy, ktorými sa iným právnickým osobám, osobám oprávneným na podnikanie alebo fyzickým osobám zasielajú predstavenstvom alebo splnomocnencom podpísané právne úkony súvisiace so zabezpečením majetkovoprávnej prípravy, realizácie a prevádzky alebo súvisiace s podaným návrhom na vklad vlastníckeho práva podľa bodu 2.3 tohto plnomocenstva.

Splnomocnenec nie je oprávnený postúpiť práva a povinnosti z tohto plnomocenstva na tretie osoby ani na ďalších zamestnancov NDS.

Plnomocnenstvo reg. zn. NDS PP/2017/0059 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu plnomocenstva štatutárnym orgánom splnomocniteľa. Toto plnomocnenstvo trvá po dobu výkonu funkcie splnomocnenca, pokiaľ predtým nedôjde k jeho zániku, zmene alebo skončeniu pracovného pomeru v NDS.

V Bratislave, dňa 20.9.2014

Odtlačok pečiatky:

.....  
**Ing. Ján Ďurišín**  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

.....  
**Ing. Ladislav Dudáš, PhD.**  
podpredseda predstavenstva

Splnomocnenie za spoločnosť Národná diaľničná spoločnosť, a.s. v plnom rozsahu prijíмам.

V Bratislave, dňa 20.9.2014

.....  
**Ing. Marcela Varinská**



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ján Ďurišin**, dátum narodenia \_\_\_\_\_, r.č. \_\_\_\_\_, bytom **Bratislava - Karlova Ves**, \_\_\_\_\_, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: \_\_\_\_\_, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 212942/2017**.

Bratislava dňa 20.3.2017

.....  
JUDr. Adrian Bayer  
notársky kandidát poverený notárom  
JUDr. Ruženou Bayerovou



## OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Ladislav Dudáš PhD.**, dátum (narodenia \_\_\_\_\_, r.č. \_\_\_\_\_, bytom **Košice-Šaca**, \_\_\_\_\_, ktorého(ej) totožnosť som zistil (a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: \_\_\_\_\_, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 212943/2017**.

Bratislava dňa 20.3.2017

.....  
JUDr. Adrian Bayer  
notársky kandidát poverený notárom  
JUDr. Ruženou Bayerovou